

صوبائی اسمبلی خپر پختو خوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی خپر پشاور میں بروز سوموار مورخہ 12 اکتوبر 2015ء بمقابلہ 27 ذی الحجه 1436ھ برداری بعد از دو پھر تین، بچکر چالیس منٹ پر منعقد ہوا۔
جناب مند نشین، شوکت علی یوسف زئی مند صدارت پر متمکن ہوئے۔

تلاؤت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔ يَسِمِ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ۔
فَاسْتَغْفِرُكُمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْعُمُوا إِلَهًا بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ۝ وَلَا تَرْكُنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا
فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أُولَيَاءِ ثُمَّ لَا تُنَصِّرُونَ۝ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَى الشَّهَارِ وَزُلْفَانَ
مِنَ الَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْبِغُنَ الْسَّيِّئَاتِ ذُلْكَ ذِكْرٌ لِلَّذِكْرِينَ۝ وَأَصِيرْ فِإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ۔

(ترجمہ): سو (اے پیغمبر) جیسا تم کو حکم ہوتا ہے (اس پر) تم اور جو لوگ تمہارے ساتھ تائب ہوئے ہیں قائم رہو۔ اور حد سے تجاوز نہ کرنا۔ وہ تمہارے سب اعمال کو دیکھ رہا ہے۔ اور جو لوگ ظالم ہیں، ان کی طرف مائل نہ ہونا، نہیں تو تمہیں (دوخ کی) آگ آپٹے گی اور خدا کے سواتھ مارے اور دوست نہیں ہیں۔ اگر تم ظالموں کی طرف مائل ہو گئے تو پھر تم کو (کہیں سے) مدد نہ مل سکے گی۔ اور دن کے دونوں سروں (یعنی صبح اور شام کے اوقات میں) اور رات کی چند (پہلی) ساعت میں نماز پڑھا کرو۔ کچھ شک نہیں کہ نیکیاں گناہوں کو دور کر دیتی ہیں۔ یہ ان کیلئے نصیحت ہے جو نصیحت قبول کرنے والے ہیں۔ اور صبر کیے رہو کہ خدا نیکوکاروں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ وَآخِرُ الدَّعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔

جناب مسند نشین: جزاكم اللہ۔

نشانزدہ سوال اور اسکا جواب

جناب مسند نشین: آئٹھ نمبر 2، کو تصحیح آور، کو تصحیح نمبر 2562، جناب شیراز خان، ایم پی اے۔

جناب محمد شیراز: شکریہ جناب سپیکر۔ میں اریکو یسٹ کروں گا، دونوں سوالات کو اگر کل تک ڈیفیر کیا جائے تو میں ذرا اتیاری کر لوں؟

جناب مسند نشین: کل تک آپ اس کو۔۔۔۔۔

جناب محمد شیراز: کل تک دونوں۔

جناب مسند نشین: ٹھیک ہے۔

جناب محمد شیراز: اگلے دن تک اگر کل نہ ہو۔

جناب مسند نشین: Next session میں پھر لے لی جائے؟

جناب محمد شیراز: ہاں Next session میں سر۔

جناب مسند نشین: ٹھیک ہے، پینڈنگ۔ کو تصحیح نمبر 2563، جناب محمد شیراز خان، ایم پی اے۔

جناب محمد شیراز: سر! ان دونوں کو۔۔۔۔۔

جناب مسند نشین: ٹھیک ہے، پینڈنگ کرتا ہوں۔

جناب محمد شیراز: سر! مہربانی، شکریہ سر۔

جناب مسند نشین: کو تصحیح نمبر 2056، مولانا مفتی فضل غفور صاحب!

* 2056 _ مولانا مفتی فضل غفور: کیا وزیر کھیل و سیاحت ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ محققہ ہدانے بجٹ 15-2014 میں کالام سوات وغیرہ سمیت مختلف مقامات کے سیاحتی فروع کیلئے ایک خطیر رقم مختص کی ہے:

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ بونیر کاسوات کے ساتھ متحقہ علاقے وادی گوند، راجگھنی، کلیل کنڈا اور ایلم کڑا کڑ کے حصیں اور پرکشش دل فریب مناظر سے صوبہ بھر کے سیاح لطف انداز ہو رہے ہیں؛

(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو کیا حکومت مذکورہ مقامات کے سیاحتی فروغ کیلئے اقدامات اٹھانے کا ارادہ رکھتی ہے اور ان علاقوں کی ڈیوپلمنٹ اور سیاحتی فروغ کیلئے کتنی رقم کی منظوری دینے کا ارادہ رکھتی ہے؟

جناب امجد خان آفریدی (مشیر کھیل و سیاحت): (الف) جی ہاں، یہ بات درست ہے کہ محکمہ ہڈانے بجٹ 15-2014 میں کalam سوات وغیرہ سمیت مختلف مقامات کے سیاحتی فروغ کیلئے ایک خطیر رقم مختص کی ہے۔

(ب) جی ہاں، یہ بھی درست ہے کہ بوئر کاسوات کے ساتھ ملحقة علاقے وادی گوند، راجھلائی، کلیل کنڈا اور ایلم کڑاکڑ کے حسین اور پرکشش دل فریب مناظر سے صوبے کے سیاح لطف انداز ہو رہے ہیں۔
(ج) محکمہ سیاحت مذکورہ مقامات پر سیاحتی فروغ کیلئے اقدامات اور پلانگ کر رہا ہے جس میں مذکورہ مقامات پر ایک سیاحتی ترقیاتی فیزیبلٹی سٹڈی کی تیاری اولین فوقیت ہے تاکہ آنے والے مالی سال میں ان مقامات پر سیاحتی ترقی کیلئے ٹھوس اقدامات کئے جائیں۔

مولانا مفتی فضل غفور: شکریہ جناب سپیکر۔ کوئی سچن نمبر 2056، دا خو جی هغہ زرہ قصہ دہ، هغہ بلہ ورخنئی تاسو پخپلہ باندی کتلپی وہ خو ماشاء اللہ پہ شپہ شپہ کنبی تبدیلی راغلبی دہ، ڈیر زیات خوشحالہ شومہ خکہ هغہ بلہ ورخ یو شان جواب وو اون بل شان جواب دے، تبدیلی آنہیں رہی، تبدیلی میرے خیال میں آگئی ہے۔

میرا جواب دو صرف، خو-----

جناب مند نشین: آپ جواب سے مطمئن ہیں یا نہیں؟

مولانا مفتی فضل غفور: نہیں، هغہ بلہ ورخ یو شان جواب وو جی، اوس بل شان جواب دے۔

جناب مند نشین: آپ سپلینٹری کرنا چاہتے ہیں تو منستر صاحب اس کا جواب دے دیں گے۔

مولانا مفتی فضل غفور: جی زما ریکویست دا دے جی چې دغه تھئے ورا ولیبری، ستینڈنگ کمیتی تھے، ہلتہ بھئے پورہ چھان بین او کھو۔

جناب مند نشین: منستر سپورٹس!

مفتی سید جاناں: سپیکر صاحب! دیکبندی زما یو ضمنی کوئسچن دے۔

جناب مند نشین: ہم دی حوالی سرہ دے جی؟

مفتی سید جاناں: اؤ، اؤ جی۔

جناب مند نشین: جی، مفتی جاناں صاحب۔

مفتی سید جاناں: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ۔ جناب سپیکر صاحب، سوال نہ مخکبندی یوہ خبرہ کوم۔ یو طالب وو د مدرسی، د هغہ نہ چا تپوس اوکرو چی خنگہ سبقونہ روان دی، هغہ او وئیل چی الحمد لله دیر بنہ روان دی، کله زہ نہ یم او کله استاد نہ وی او چی کله یو ځائی ته شو نوبیا د جمعی شپہ وی۔ دا هم هغہ معاملہ ده، کله منسیران نہ وی او کله مونږہ نہ یو، کله بیا شیراز خان وائی چی داد بل وخت ته بوتللې شی۔ سپیکر صاحب! زہ دا گزارش کوم چی پرون ایجندیا، هغہ بلہ ورخ چې مونږ ته کومہ ایجندیا ملاوڈه، هغې کبندی د دغې سوال یوشان جواب راغلے دے او بیا نن زمونږه میزوونو باندی کومہ ایجندیا پرتہ ده، دیکبندی د سوال بل شان جواب راغلے دے، دا د دغې ایوان استحقاق دے، زہ دا گزارش کوم چې دا خومره ادارې، خومره محکمې دا جرات کوی، غلط بیانی کوی، زما به دا گزارش وی دا استحقاق کمیتی ته واستوئی چی دا خوک دغې ایوان ته دھوکه ورکوی؟ یوه ورخ د یو سوال جواب یوشان راشی او په بلہ ورخ هم د هغہ سوال جواب بیا بل شان راشی۔

جناب مند نشین: جاناں صاحب! بنہ به دا وی چې سپورتیس منسیر صاحب ناست

دے چې هغہ دی بارہ کبندی Explain کړی۔۔۔۔۔

جناب عبدالستار خان: جناب سپیکر!

جناب مند نشین: اسی کے بارے میں کرنا ہے آپ نے؟

جناب عبدالستار خان: جی۔

جناب مند نشین: مائیک ورتہ آن کړئ۔

جناب عبدالستار خان: تھیں کیک یوسر۔ جناب سپیکر! اس سوال کا جز (الف) جو ہے، یہ پورے صوبے سے متعلق ہے صرف سوات یا بونیر کی بات نہیں ہے، اس میں سوات وغیرہ سمیت مختلف مقامات کے سیاحتی فروغ کیلئے ایک خاطیر قم مختص کی ہے، اس پر کل بھی بات ہوئی ہے۔ جناب سپیکر، چونکہ ہمارے 2013 کے بعد آج تک خصوصاً اس ٹورازم سیکٹر میں جو ڈی یو یلپمنٹ پروگرام تھے ہمارے، اس میں آج تک میرے اندازے کے مطابق بھیتی چیز میں سینڈنگ کمیٹی آن ٹورازم سپورٹس، آج تک کہیں پر بھی ایک پراجیکٹ پر ایک پیسہ خرچ نہیں ہو سکا ہے تو اس لحاظ سے میں بھی یہ گزارش کروں گا، میرے اپنے حلقے میں سوپٹ ڈی یو یلپمنٹ پراجیکٹ تھا، اس میں دو تین ریسٹورنٹس تھے، سوات میں تھے، کالام میں تھے، کاغان میں، کاغان چیئر لفت جوا بھی تک، آج تک اس پر کام نہیں ہو سکا ہے۔ تو یہ ایک پورے اس سیکٹر کا ایک بہت بڑا صوبائی مسئلہ ہے، اس کو میں بھی ایک تجویز پیش کروں گا کہ آپ اس کو کمیٹی میں بھیج دیں، متعلقہ محکمے کے لوگوں کو بلا کر اے ڈی پی جو بجٹ ہے، اس پر ہم تفصیلی اس کو Examine کریں۔

جناب مند نشین: عبدالستار صاحب! میرے خیال سے پہلے منشہ صاحب کا جواب سن لیں، اس کے بعد پھر آپ جو بھی، جی منشہ فار سپورٹس، امجد آفریدی!

مشیر کھیل و سیاحت: مہربانی سپیکر صاحب۔ د دوئی کوئی سچن بالکل تھیک دے اود دی جواب مونبر ورکے دے، کہ دوئی ترینہ مطمئن نہ وی، 2014-15 کبھی د دوئی چی کوم بونیر سرہ ملحقة علاقہ جات دی، دا ہم اوس مونبرہ لکیا یو د دی سروے شروع ده او د دی سرہ سوپت ویلی لکھ رنگی ممبر صاحب او وئیل سوپت ویلی د، کمرات ویلیز دی، دا توبیل 24 ویلیز دی خود دی فریبلتی ستی د شروع ده، چی خہ رنگہ فریبلتی ستی کمپلیت شی، بیا بہ پہ دی باندی ان شاء اللہ کہ خیر وی، نور چی د دوئی خہ مسئلی وی، هغہ بہ ہم بیان کری، دا پہ پائپ لائن کبھی دی او زر ترزہ بہ ان شاء اللہ پہ دی باندی کار شروع شی جی۔

مولانا مفتی فضل غفور: جناب سپیکر!

جناب مند نشین: میرے خیال سے بس ہو گیا، اگر آپ نے کچھ، جی۔

مولانا مفتی فضل غفور: نہ جی، خہ او شو، ما خو واؤرئ کنه جی؟

جناب مند نشین: دیکھیں، جو کل جو کو تُسخن آیا تھا، اس میں بونیر کا ذکر نہیں تھا، آج کے کو تُسخن کو انہوں نے کمپلیٹ کر کے بھیجا ہے۔ اگر آپ کو اس پر کوئی اعتراض ہے تو منظر صاحب اس کا جواب دے دیں گے، میرے خیال سے اس میں کوئی زیادہ تیقین دہانی ہو گئی ہے۔

مفتش سید جاناں: زہ جی۔۔۔۔۔

جناب مند نشین: جاناں صاحب!

مفتش سید جاناں: زہ تاسونہ دا، تاسو خپله انصاف او کھرئی، مونبرہ پریزو دئی۔ اوس دا اسمبلی د کہ دا ہسپی یو خائی دے، بس نن بھے یو جواب رائی او دوہ گھنٹی ب بعد بھی بل جواب رائی او دوہ ورخی بعد بھی بل رائی۔ کہ دا تاسو تھے انصاف بنکاری، تاسو د دغی ایوان توهین نہ گنھرئی، مونبرہ خو پریزو د خو زہ سپیکر صاحب! گزارش کوم، دا د دغی ممبرانو توهین دے، دا محکمی تاسو ولی داسپی آزادی پریزو دئی چی ہر خوک بھے پھپلے خوبنہ باندی جوابونہ ورکوی؟

جناب مند نشین: جی مفسٹر سپورٹس! احمد آفریدی۔

مشیر کھیل و سیاحت: جی کہ چرپی داسپی خہ Clerical mistake شوئے وی، هغی نہ زہ داسپی خہ خبر نہ یم، بلکہ زہ بھے ڈیپارٹمنٹ نہ دی بارہ کبندی پیمنتھم او کھرے ہم دا Mistake ولی شوئے دے۔

جناب مند نشین: تاسو دوئی سرہ کبینیا ستے شئی؟

مشیر کھیل و سیاحت: کہ دا چا دانستہ کرے وی جی د هغوی خلاف بھے کارروائی او کھرو، نور کہ دوئی دیکبندی نور خہ ضمنی کوئسچن وی، هغہ د او کھرئی، مونبرہ هغی تھے تابدار یو جی۔

مشیر کھیل و سیاحت: میرے خیال سے اگر آپ ان کے ساتھ بیٹھ جائیں۔

مشیر کھیل و سیاحت: بالکل بیٹھ جانا ہوں جی۔

جناب مند نشین: وقفے کے دوران آپ بیٹھ جائیں، یہ سارے معاملات طے کر لیں تو میرے خیال سے اتنا ایشو نہیں ہو گا۔

مشیر کھیل وسیاحت: وقفے کے دوران میٹھے جاتا ہوں، وقفے کے دوران میں بیٹھے جاتا ہوں، جی منتخب ممبر ان کے ساتھ ابھی بیٹھے جاتے ہیں جی۔

جناب مند نشین: جی جی، فضل غفور صاحب!

مولانا مفتی فضل غفور: سپیکر صاحب! د دی ناستی د پارہ او د دی یو خیز د Thrash out کولو د پارہ دا ستینندنگ کمیتی جوڑہ وی، دوئی پکبندی به هم تشریف فرما وی او چیئرمین صاحب به هم وی او زہ به هم یم، نو دا پښتنہ به لرہ او کرو چې دریم کال دے د دی صوبې په دی وسائلو کبندی په ټورا زم دی پارتمنت کبندی د بونیر حصہ نشته دے، که نه دا بونیر د دی صوبې حصہ نه ده؟ دا تپوس به لرہ او کرو، لرہ پښتنہ به او کرو او دے که مونږ له د ما شومانو په شان تسلی را کوی په فزیبلتی ستپی باندې۔

جناب مند نشین: فضل غفور صاحب! میرے پاس تو اور کوئی چارہ نہیں ہے، اگر آپ اس کو ایوان میں کرنا چاہتے ہیں، وہ بھی ہو سکتا ہے، اگر آپ ان کی بات ماننا چاہتے ہیں۔

مولانا مفتی فضل غفور: فزیبلتی ستپی خو جی مونږہ پیش نو، دا خہ نو سے خیز خو ما ته نہ بنکاری جی۔

جناب مند نشین: تو وہ بھی ہو جائے گا تاکہ اس کا کوئی حل نکل آئے۔

مولانا مفتی فضل غفور: دا تاسو ستینندنگ کمیتی ته ورا ولیبری، ز مونږہ به د دوئی نہ دا گزارش وی۔

جناب مند نشین: جی منظر فار سپورٹس، کیونکہ میرے پاس کوئی دوسرا راستہ نہیں ہو گا، میں پھر ایوان میں۔

مشیر کھیل وسیاحت: ان کے ساتھ میں بیٹھے جاتا ہوں، اگر ان کو، ابھی بیٹھے جاتے ہیں، ایسا کوئی ایشو نہیں ہے جی، وقفے میں بیٹھتے ہیں، ٹھیک ہے، میں ان کی تسلی کر دیتا ہوں، ابھی بیٹھنا چاہتے ہیں، میں ان کی تسلی کر دیتا ہوں۔

جناب مند نشین: تھیک د ۵۔

مولانا مفتی فضل غفور: چھیک ده جی، زما د منسٹر صاحب په خبرہ باندی اعتماد دے جی او کبینیبو بس او ان شاء اللہ په دی باندی به خبرہ او کرو چلو، بہت شکریہ۔

اراکین کی رخصت

جناب مند نشین: آئندہ نمبر 3: معزز اراکین کی طرف سے رخصت کی درخواستیں: جناب محمد زاہد رانی صاحب، ایم پی اے 2015-10-12؛ جناب اعظم خان درانی، ایم پی اے 2015-10-12؛ ملک شاہ محمد خان وزیر، پیشہ اسٹٹنٹ ٹو وزیر اعلیٰ 2015-10-12؛ جناب عزیز اللہ خان، ایم پی اے 2015-10-12؛ الحاج ابرار حسین، 2015-10-12؛ سردار ظہور احمد صاحب، ایم پی اے 2015-10-12؛ محترمہ نسیم حیات صاحبہ، ایم پی اے 2015-10-12؛ سردار ارگنزیب نلوٹھا، ایم پی اے 2015-10-12؛ محترمہ روانہ جلیل، ایم پی اے 2015-10-12؛ محمود احمد خان بیٹھا، ایم پی اے 2015-10-12. Is it the desire of the House that the leave may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The leave is granted.

جناب شاہ حسین خان: سپیکر صاحب!

جناب مند نشین: شاہ حسین صاحب۔

جناب شاہ حسین خان: بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ سپیکر صاحب، زہٗ حکہ پا خیدم چې یو خوا ایجندیا لړه نسبتاً ن کمه ده، بل تاسو په دی چیئر باندی ناست یئی نوما وئیل چې ستاسود موجود ګئی نه فائدہ واخلم۔

جناب مند نشین: نو دا بنہ به نه وی چې اول دا ایجندیا پوره کرو، بیا د هغې نه پس۔
محمود جان صاحب!

جناب شاہ حسین خان: زما ټول یو منتے نه لکی، ټوپیل به یو منتے لکی جی۔

جناب مند نشین: جی۔

جناب شاہ حسین خان: د اسې وہ جی چې مونږه د لته کبینې چې قراردادونه وفاقي حکومت ته لېرو، هغه قراردادونو باندی هلتہ چې عملدرآمد نه کېږي، بیا د لته

کبپی اسمبلي کبپی مونږه شور کوؤ چې یره د اسمبلي نه قرارداد پاس شی او هغه قرارداد باندي وفاق کبپی عملدرآمد نه کېږي خو مسئله دا ده جي چې زموږ دې صوبه کبپی، چې کله د صوبې د حکومت نه چې غوښتنه په یو قرارداد کبپی اوکرو نو پکار دا ده چې په هغه قرارداد باندي خو عملدرآمد کیدے او دیکبپی تقریباً دوه میاشتی ټائیم وي۔ دا یو قرارداد وو د صوبائی پلانک افسرانو باره کبپی چې دوى له کیدر ورکړئ او هغه قرارداد په دې اسمبلي کبپی متفقه طور باندي پاس شو، نن ئے تقریباً خه شپرمه میاشت ده، اسمبلي سیکرتیریت مختلف هغه کوم متعلقه ډیپارتمنټس وو، هغې ته ئے لیپلے هم ده، بیا دیکبپی د چیف منسټر آرڈرز هم دی، د سپیکر صاحب خطونه پکبپی هم شته خو شپرمیاشتی اوشوې، په هغې باندي او سه پوري عملدرآمد اونشو، پکار ده چې دا عملدرآمد په دوه میاشتو کبپی شوئه وئے۔ بیا جي دیکبپی دا سې وه چې په دې باندي خه خرچه هم نه راتله چې د صوبائی حکومت خرچه پري راتله، بیا دیکبپی دې نور کیدر والا ته خه نقصان هم نه وو، خه د نوئه قانون سازی ضرورت پکبپی هم نه وو۔ یو قرارداد وو او دې اسمبلي متفقه پاس کرو، شپرمیاشتی اوشوې په هغې باندي عملدرآمد نه ده شوئه، تاسو ته دا درخواست کوم چې تاسو رولنګ ورکړئ یا منسټر صاحب د لاء ناست ده، هغه د جواب راکړی، که د هغه جواب مناسب وو، بنه وو، دا هاؤس پري مطمئن شو نو تهیک شود بیا به تاسو رولنګ ورکړئ چې دا ډیپارتمنټ په دې متعلقه قرارداد باندي عملدرآمد اوکړی۔

جناب مندنشين: آزربيل لاء منظر!

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون): شاه حسین صاحب کی Stance کو میں Fully support کرتا ہوں،
آپ مہربانی کر کے اس بارے میں رولنگ پیش کریں، رولنگ دیں۔

جناب مندنشين: دا ستاسو، دا شاہ حسین صاحب! دا کله تاسو موؤ کړئ ده؟ دا تاریخ-----

جناب شاہ حسین خان: دا د اپریل خبره ده جي۔

جناب مند نشین: خکه که دوه میاشتو نه مخکنپی شوئے وی نو هغې کنپی پرابل
وو، دوه میاشتې اوشوې چې دا اوس باقاعدہ دا رولز جور شوی دی چې هر
ڊیپارتمنټ به دوه میاشتې Within two months هغه به Reply کوي۔

جناب شاه حسین خان: جي او۔

جناب مند نشین: او که دا مخکنپی وی نو بیا خو تھیک ده خو که او سنې وی نو
بیا۔

جناب شاه حسین خان: جي او، د هغې نو تیفیکیشن هم ما سره شته دے، زه خو دا
وايمه جي چې اسمبلی سیکرتریت دا په تائیم لیبرلے دے، د پی خائی نه دا پاس
شوئے دے بیا اسمبلی سیکرتریت، هلتہ کنپی ڊیپارتمنټ شپر میاشتې اوشوې
جواب ئے نه دے راکړے۔

جناب مند نشین: دلتہ تول ڊیپارتمنټس والا ناست دی، منستران صاحبان ناست
دی، پکار ده چې په دې باندې، خکه چې دا تولونه غټه دغه دے، فورم دا دے
چې دلتہ یو شے Decide شی یا غوبنننه اوشي، پکار ده چې په هغې باندې
هم اوشي Implementation نو کوم منسټرز صاحبان دلتہ ناست دی، د هغوي
ڊیپارتمنټس دی، هغوي د انسټرکشنز ورکړۍ او که نه وی دلتہ نه انسټرکشنز
ورکوؤ مونږ چې خومرد ڊیپارتمنټس دی چې هغوي ته کوم ریزو لیوشن خی چې په
هغې باندې عملدرآمد کېږي۔

جناب شاه حسین خان: خا صکر د دې تاسودغه او کړئ جي۔

جناب مند نشین: جي، مهربانی، مهربانی۔

توجہ دلاؤ نوٹس ہا

Mr. Chairman: Item No. 7, ‘Call Attention Notices’: Mr. Muhammad Asmatullah, MPA, to please move his call attention notice No. 640, in the House. Mr. Muhammad Asmatullah, MPA, please.

جناب محمد عصمت اللہ: پسمند اللہ الراحمن الرحيم۔ جناب سپیکر! میں اس ایوان کے توسط سے وزیر پی اینڈ
ڈی کی توجہ اس امر کی جانب مبذول کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ سالانہ ترقیاتی پروگرام سال 2014-15 اور

16-2015 میں سکیم نمبر 611 کے تحت آٹھ عدد تھانہ جات کی تعمیر کی منظوری اسے ملی نہ دی تھی۔ ان تھانہ جات میں ایک تھانہ باقاعدہ کو ز پڑو ڈسٹرکٹ کوہستان کے نام سے منظور ہوئی لیکن اب مسمی ارشاد خان ایس پی کوہستان لو رہا اسے ملی کے فیصلے کے بر عکس مذکورہ تھانے کا مقام تبدیل کرنے پر بند ہے، لہذا متعلقہ وزیر اس معاملے کی طرف فوری توجہ دلائیں اور اسے ملی کے فیصلے کے مطابق مذکورہ منصوبہ کو پایہ تکمیل تک پہنچائیں۔

جناب سپیکر، مسئلہ یہ ہے کہ یہ ہمارا 16-2015 کی اے ڈی پی ہے، اس میں صفحہ نمبر 122 پر یہ وہ تھانہ جات ہیں آٹھ جن کی اس اسے ملی نے باقاعدہ منظوری دی ہے اور یہ Ongoing program ہے، جاری سکیم ہے، بجٹ بک میں ہے تو اس میں یہ ہے کہ “F/S and Dev. of Police Infrastructure in KP Police Station Kabalgram, Chauga, Olandar, Swari at District Buner, Dandai District Shangla Gwaleri and Gat-Poechar at Swat. Kuz Paro Kohistan-PC-II” اور اس تمام پر اسیں سے گزرنے کے باوجود چونکہ ان میں چھ مقامات ایسے تھے جن پر ان تھانہ جات کی تعمیر کیلئے سرکاری زمین Available تھی اور ان میں دو مقامات۔۔۔۔۔

جناب مسند نشین: یہ منظر صاحبان! اذر اس طرف بھی توجہ دیں، میرے خیال سے بہتر ہو گا۔

جناب محمد عصمت اللہ: ان میں سے دو مقامات ایسے تھے کہ جن میں سرکاری زمین ان تھانہ جات کی تعمیر کیلئے Available نہیں تھی، اس میں پھر۔۔۔۔۔

جناب مسند نشین: عصمت اللہ صاحب! آپ کا پواسٹ جو ہے، وہ ان کو سمجھ آگیا ہے، میرے خیال سے اگر وہ جواب دے دیں اس پر تو۔۔۔۔۔

جناب محمد عصمت اللہ: میں عرض کر رہا ہوں، میں عرض کر رہا ہوں کیونکہ Available نہیں تھی تو انہوں نے لیٹر لکھا متعلقہ۔۔۔۔۔

جناب مسند نشین: ان کا جواب آپ سن لیں پہلے، یہ آپ کی جو ہے نامی بحث ہے، بس آپ نے کال اٹیشن نوٹس پیش کر دیا، ان کو سمجھ آگئی ہے، وہ جواب دے دیں، آپ سن لیں، آپ مطمئن نہ ہوئے تو پھر۔۔۔۔۔

جناب محمد عصمت اللہ: تولمذ

جناب مند نشین: منظر لاء!

وزیر قانون: جناب سپیکر! مولانا عصمت اللہ صاحب کے کال اٹینشن پر میں اتنی بات کرنا چاہتا ہوں کہ سالانہ ترقیاتی پروگرام سال 15-2014 اور 16-2015 اے ڈی پی سکیم نمبر 611 یہ نوٹ ہے اور آٹھ عدد تھانہ جات کی تعمیر کی منظوری بھی ہو چکی ہے، تو مجھے اس بات کی سمجھ نہیں آتی ہے کہ کون ایسا ہو سکتا ہے جو کہ اسمبلی کی ایک منظوری کے بعد باقاعدہ یہ ایک منظوری ہو چکی ہے اور کو ز پڑو ڈسٹرکٹ کوہستان کیلئے یہ تھانے کی تعمیر کی منظوری ہوئی ہے۔ تو میرے خیال میں تو اس میں شک نہیں ہے کہ ہماری حکومت پولیس میں کسی قسم کی سیاسی مداخلت نہیں کرنا چاہتی اور نہ کرتی ہے لیکن ہم یہ اختیار بھی تو کسی کو نہیں دے سکتے کہ وہ اسمبلی کے فیصلوں کو پایاں کرے۔

جناب مند نشین: آپ یقین دہانی کر رہے ہیں کہ ایسی کوئی چینجز نہیں ہیں؟

وزیر قانون: میں بالکل Agree کرتا ہوں، اس کو کمیٹی میں بحیثی دیا جائے، پتہ چل جائے گا جی۔

جناب مند نشین: ٹھیک ہے، میرے خیال سے اس کے بعد تو۔۔۔۔۔

جناب محمد عصمت اللہ: جناب سپیکر! اس سلسلے میں میری عرض یہ ہے جی کہ۔۔۔۔۔

جناب مند نشین: نہیں، اس کے بعد پھر کیا ہو گا، میرے خیال سے عصمت اللہ صاحب!۔۔۔۔۔

جناب محمد عصمت اللہ: نہیں اس سلسلے میں عرض یہ ہے کہ میں اگر تفصیل میں جاؤں تو اس اسمبلی کا وقت بھی ضائع ہو گا۔

جناب مند نشین: نہیں، آپ تفصیل میں کیوں جانا چاہتے ہیں؟ جب وہ کہہ رہے ہیں کہ نہیں ہے تو۔۔۔۔۔

جناب محمد عصمت اللہ: مسئلہ یہ ہے، یہ حقیقت ہے کہ وہاں یہ کیا نام ہے کراچی میں یہ عمران خان صاحب نے اپنی تقریر میں بھی، لاہور والے میں کہہ رہا تھا کہ کراچی میں ایک کیواں کا عسکری ونگ ہے اور پنجاب میں پولیس جو ہے وہ نون لیگ کا عسکری ونگ ہے لیکن ادھر یہ میں آپ کو باوثوق ذرائع سے اس اسمبلی کے فلور پر بتانا چاہتا ہوں کہ اور تو نہیں ہے مگر کوہستان میں یہ ایس پی ہمارے سیاسی مخالفین کا عسکری ونگ ہے،

اسلنے یہ انتہائی اہم مسئلہ ہے، یہ حکومت کے ماتھے پر بھی بد نماداغ ہے، یہ ہمارے آئی جی صاحب کے ماتھے پر بھی بد نماداغ ہے، یہ ہمارے ڈی آئی جی صاحب کے ماتھے پر بھی بد نماداغ ہے، اسلئے میں ۔۔۔۔

جناب مسند نشین: عصمت اللہ صاحب! میرے خیال سے منظر صاحب نے آپ کو یقین دہانی کرادی ہے، اس ایوان کے اندر یقین دہانی کرادی ہے، اس کے بعد میرے خیال سے اس پر تقریر کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلٹھ انجینئرنگ): جناب سپیکر!

جناب مسند نشین: شاہ فرمان، شاہ فرمان۔

وزیر پبلک ہیلٹھ انجینئرنگ: جناب سپیکر! اگر اے ڈی پی کے اندر منظوری دیتے ہوئے مقامات کو ظاہر کیا گیا ہے کہ ان ان مقامات کے اوپر یہ پولیس سٹیشنز ہوں گے، اگر یہ اے ڈی پی کے اندر کلیسٹر ہے تو پھر اس کے اندر تبدیلی تو ہو نہیں سکتی کیونکہ اے ڈی پی سکیم ہے اور یہ اسی مقام کے اوپر ہو گی، اگر ایسا نہیں ہے اور مقام کی بات ہے تو اس کے اوپر Consensus develop کیا جاسکتا ہے، سب کو اعتماد میں لے کے اس کے اوپر بات کی جاسکتی ہے۔ پولیس کا پواسٹ بھی سن لیتے ہیں، ان کا بھی سن لیتے ہیں۔ یہ چاہے گورنمنٹ کا ایم پی اے ہو، چاہے اپوزیشن کا ایم پی اے ہو، کسی ایم پی اے کی خواہش کے اوپر نہیں ہو سکتا، جو ضرورت ہے جہاں پر اور سب کے Consensus سے ہوں گے، پولیس سے بھی Input لی جائے گی کیونکہ سیکورٹی ان کی ذمہ داری ہے۔ اگر ان کی ذمہ داری ہے تو ان سے Input لے کر ان پر بات، اگر اے ڈی پی کے اندر مقامات کلیسٹر ہیں تو اس کے اوپر تو بات کرنے کی ضرورت نہیں ہے، وہ تو کوئی نہیں چیخ کر سکتا لیکن اگر Apprehension کے اوپر بات ہے، ویسے ہی تحفظات ہیں کہ اگر ایسا ہو تو ایسا ہو گا تو میرے خیال میں تو مفروضوں کے اوپر بات نہیں کرنی چاہیے، یہ بالکل کلیسٹر ہے۔

جناب مسند نشین: میرے خیال سے عصمت اللہ صاحب! دو منстроں نے آپ کو یقین دہانی کرادی ہے۔

جناب محمد عصمت اللہ: جناب سپیکر! اس کو کمیٹی کے حوالے کریں۔

جناب مسند نشین: نہیں، کس چیز پر کمیٹی کے حوالے کیا جائے، جب وہ کہہ رہے ہیں کہ جی نہیں ہوا ہے اس طرح، ٹھیک ہے بس کمیٹی کے حوالے کرنا ہے تو۔۔۔۔

وزیر پبلک ہیلٹھ انجینرنگ: جناب سپیکر! پوزیشن بڑی کلیسر ہے، اگر مقام اے ڈی پی کے اندر واضح ہے تو وہاں پر تھانہ بننے گا، اگر مقام واضح نہیں ہے تو اس کے اوپر گورنمنٹ کی Discretion ہے، یہ گورنمنٹ ہے، یہ جو حکومت کے اندر بیٹھے ہوتے ہیں، ان کا اپنا Discretion ہے۔ جناب سپیکر! یہ میں، (مداخلت) آپ پلیز میری، جناب سپیکر! یہ اسمبلی ہے، یہاں حکومت ہے اور حکومت کی ذمہ داری ہے، یہ کوئی تبلیغی مرکز نہیں ہے کہ Morality کے اور بات ہو، جہاں حکومت سمجھے کہ ضرورت ہے وہاں پر تھانہ بننے گا۔

جناب مسند نشین: لاءِ منستر! لاءِ منستر!

جناب محمد عصمت اللہ: سر! میری عرض سنئیں، میں عرض کرنا چاہتا ہوں۔

جناب مسند نشین: آپ عصمت اللہ صاحب! خواہ مخواہ ایشو کو بڑھانا چاہتے ہیں، اس میں کوئی اتنی بڑی بات نہیں ہے، اگر لاءِ منستر کو اعتراض نہیں ہے تو میں اس کو ہاؤس کو Put کر دیتا ہوں۔

Is it the desire of the House that the Call Attention Notice No. 640, moved by the honourable Member, may be referred to the Committee concerned? Those who are in favour of it may say ‘Yes’
Members: Yes.

Mr. Chairman: Those who are against may say ‘No’.

Members: No.

جناب مسند نشین: کاؤنٹنگ کریں جی، Yes چی چا کر سے دے، هفوی لب اور دریوئی، Yes کہنے والے ذرا کھڑے ہو جائیں۔

(اس مرحلہ پر گنتی کی گئی)

جناب مسند نشین: تاسو کبینیئے، تاسو کبینیئے۔ شاہ فرمان! پلیز۔ پلیز اب No کہنے والے کھڑے ہو جائیں، No کہنے والے کھڑے ہو جائیں، پلیز۔

(اس مرحلہ پر گنتی کی گئی)

جناب مسند نشین: اچھا، ابھی کاؤنٹنگ ہو چکی ہے، میرے خیال سے اس پر بات کچھ ہو نہیں سکتی لیکن ویسے میں کہہ رہا ہوں، Yes 23 کہنے والوں کی ہے اور No 36 کہنے والوں کی ہے تو وہ تو Automatically ہو گئی۔ (تالیاں) لیکن میں لاءِ منستر صاحب سے Again گزارش کروں گا کہ وہ آپ کے drop ہو گئی۔

ساتھ بیٹھ جائیں اور یہ ایشو حل ہو جائے کیونکہ دیکھیں آپ سارے منتخب لوگ ہیں، آپ کی مرضی سے ہی ہونا چاہیے، جو بھی منتخب لوگ ہیں۔ اگر وہ کسی جگہ پہ اور Already اے ڈی پی میں ایک چیز آچکی ہے تو اس کو چیخ کرنے کا کسی اور کو حق اس طرح نہیں ہے جب تک کہ کوئی Concerned MPA نہ کہے، جب تک ضرورت نہ ہو۔ میرے خیال سے لاءِ منسٹر پہلے بھی بیٹھنے کیلئے تیار تھے، اب بھی میں ان سے کھوں گا کہ وہ بیٹھ جائیں۔

-----Next item

جناب جعفر شاہ: جناب سپیکر! زہ یو عرض کومہ۔

جناب مند نشین: ہم په دپی باندی کوئ، دا خو ختم شو جی۔

جناب جعفر شاہ: زما یو عرض واورئ جی۔

جناب مند نشین: دا ختم شو، پلیز دا پریزدی چې دا ای جندا مخفی ته بو خو۔

جناب جعفر شاہ: جی یو منت، یو منت۔

جناب مند نشین: جی ور کړئ ورتہ۔

جناب جعفر شاہ: تھینک یو، جناب سپیکر۔ If the House is in order سپیکر صاحب! چې کومہ خبرہ اسمبلی پاس کړی او هغه بجت بک کښې راشی، په هغې کښې قطعاً تبدیلی نشی راتلے According to law and according to rules نو د دوئ دا وہ چې دا خبرہ به مونږ په کمیتی کښې او ګورو، که دا په بجت بک کښې وی خود دپی د تبدیلی هدو سوال نه پیدا کیږي، نه ئے پولیس کولې شی او نه ئے چیف سیکرتری کولې شی، Nobody can do it، نو زما خیال دے چې مونږ هاؤس۔

جناب مند نشین: جعفر شاہ صاحب! میرا خیال ہے، وہ کہہ رہے ہیں، تیار ہیں بیٹھنے کیلئے، میرا خیال ہے، ایشو نہیں ہو گا ان شاء اللہ۔

جناب جعفر شاہ: تو اس پہ اس طرح کا ایشونہ بنایا جائے کیونکہ یہ کل۔

جناب مند نشین: وہ ہو جائے گا، لاءِ منسٹر صاحب نے بھی کہہ دیا، شاہ فرمان صاحب نے بھی کہہ دیا تو میرے خیال سے اس کے بعد ایسی بحث کا فائدہ نہیں ہے اب اور۔

جناب جعفر شاہ: تو ان کو یہ یقین دہانی دلادیں۔

Mr. Chairman: Next item: Ms. Najma Shaheen, MPA, to please move her call attention notice No. 643, in the House. Ms. Najma Shaheen, please.

محترمہ نجہہ شاہین: بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ شکریہ جناب سپیکر صاحب۔ میں آپ کی وساطت سے ایوان کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف دلانا چاہتی ہوں، وہ یہ کہ کوہاٹ کے ویکن اینڈ چلڈرن ہاسپیٹل کی ایمیر جنسی کی دیوار کافی عرصہ سے گری ہوئی ہے جس کی وجہ سے ایمیر جنسی اور زچ و بچہ غیر محفوظ ہیں، غیر محفوظ ہو چکے ہیں جس کی وجہ سے آئے دن ہسپتال میں واقعات رونما ہو رہے ہیں، محکمہ صحت اس پر خصوصی توجہ دے کر اس مسئلے کو حل کرائے۔

جناب سپیکر صاحب! میرے علاقے کوہاٹ کے ہسپتال کی حالت ویسے بھی قابل رحم ہے، پھر تقریباً ایک سال سے یہ دیوار گری ہوئی ہے۔ چونکہ ویکن ہاسپیٹل ہے اور بے پر دگی کے علاوہ غیر محفوظ بھی ہے، جناب سپیکر صاحب! سب سے زیادہ فنڈنگ جو ہے تو وہ ہیلیتھ کو جاتی ہے، اس کے باوجود جو ہمارا رائٹی فنڈ ڈسٹرکٹ کو ملتا ہے، ڈسٹرکٹ کے میل ایم پی ایز میں تقسیم ہوتا ہے، اس کے باوجود یہ کوہاٹ کے جو ہسپتال ہیں یا کوہاٹ کا جو علاقہ ہے تو وہ یتیم ہے۔ اسی طرح۔۔۔۔۔

جناب مند نشین: منسٹر ہیلیتھ!

جناب شہرام خان {سینیئر وزیر (صحت)}: شکریہ جناب سپیکر! محترمہ ایم پی اے صاحب نے جس طرح کا Issue raise کیا ہے، بالکل کیونکہ وہاں پہ ہماری رائٹی سے جس طرح جواب میں بتایا گیا ہے کہ ٹری ایمنسٹر بنار ہے تھے اور اس کی وجہ سے دیوار کو گرا یا گیا تھا تاکہ وہاں پہ بنا یا جائے لیکن بعد میں جوان کو بتایا گیا کہ کل کو Road widening ہو سکتی ہے، پھر اس کو گرانا پڑے گا، اسی وجہ سے ٹیکنیشن اور لوکل جو ہمارے Decide کیا کہ اس کو ایک دوسرا جگہ پہ ہسپتال کو شفت کیا جائے ٹری ایمنسٹر کو، اسی وجہ سے، بہر حال اس کو میں نے، آج بھی میں نے ان سے بات کی ہے آنے سے پہلے کیونکہ یہ کال اٹینشن نوٹس بی بی کا آیا ہوا تھا اور ان کو میں نے کہہ دیا، میں اے ایم اے اس کی Look after کر رہا ہے، ان شاء اللہ، بہت جلد اس کی دیوار جو ہے Reconstruct کر دیں گے، ٹری ایمنسٹر دوسرا

جگہ پہ بنا دیں گے۔ بات یہ صحیح کر رہی ہیں اور اس کو Priority پہ بنا یا جائے گا ان شاء اللہ، میں نے کہہ دیا جی۔

جناب مسند نشین: جی مس نجمہ شاہین! مطمئن ہیں میرے خیال سے۔

محترمہ نجمہ شاہین: وہ دیوار گری ہوئی ہے کیونکہ وہ غیر محفوظ ہے، میں آپ کو ایک چھوٹی سی مثال دیتی ہوں۔ ایک سال پہلے یا چند عرصہ ہوا ہے کہ میں ایک Patient کے ساتھ گئی ہوں ہسپتال اور الٹراساؤنڈ کیلئے وہاں ڈاکٹر کے روم میں مجھے بیٹھنا پڑا اور انہوں نے کہا کہ یہاں اکثر چوریاں ہو جاتی ہیں اور چونکہ ہسپتال میں ایک ہی الٹراساؤنڈ کی مشین ہے اور وہ۔۔۔۔۔

جناب مسند نشین: میں ذرا ایک گزارش کرتا ہوں اپنے نام ممبر ان اسمبلی سے کہ وہ ذرا سخیدگی سے اپنی اپنی نشستوں پہ بیٹھ جائیں، یہ کاروائی ہو رہی ہے، ذرا سن لیا کریں، بجائے اس کے کہ اپنے ذاتی کام کیلئے ایک سیٹ پہ دوسرا سیٹ پہ، میرے خیال سے یہ کوئی اچھا نہیں لگتا ہے۔ پلیز۔

محترمہ نجمہ شاہین: تو الٹراساؤنڈ کیلئے مجھے ایک گھنٹہ Wait کرنی پڑا کہ وہ الٹراساؤنڈ کی جو مشین ہے تو وہ ڈاکٹر کے گھر پہ ہے، چونکہ یہاں چوریوں کا خطرہ ہے اور چوری ڈیکٹی کا، اسلئے اس کو ہم وہاں Safe کرنے کیلئے رکھ دیتے ہیں تو یہ حالات ہیں۔ باقی یہ ہے کہ بس اس میں اب یہ بتائیں کہ یہ کتنے عرصہ میں یہ دیوار اب مکمل ہو گی یا جو کچھ آپ کا مطلب پلان ہے، اس کو بنانے کیلئے، وہ کب کتنے عرصہ میں ہو گا؟

جناب مسند نشین: جی منظر ہیا نہ!

سینیئر وزیر (صحبت): جی، ان کی بات بالکل صحیح ہے، اس پہ ایک میٹر اچوکیدار وغیرہ وہاں پہ لگا دیا جائے گا۔ دوسرا بات یہ ہے کہ بہت جلد اس کو بنادیا جائے گا۔ اُمی اے والے آپ کے ساتھ Contact کر لیں گے، آپ کو بتا دیں گے کہ کتنا مام میں وہ کمپلیٹ کر لے گا۔ میں اس کو خود Personally میں نے ٹاف کو کہہ دیا ہے، وہ خود مانیٹر کریں گے، ان شاء اللہ جلد از جلد اس کو کمپلیٹ کر دیا جائے گا جی۔ تھیں کیوں جی۔

جناب مسند نشین: آئٹھ نمبر 8۔۔۔۔۔

جناب صالح محمد: جناب سپیکر! میری ایک قرارداد ہے۔

جناب مسند نشین: پہلے یہ ایجاد کمکل کر لیں، اس کے بعد آپ کو ٹاف مل جائے گا۔۔۔۔۔

جناب صاحبِ مجلس: بس ایک منٹ

جناب مسند نشین: آپ کو ٹائم مل جائے گا، یہ ایجمنڈ اختم ہو جائے پھر آپ کو ٹائم دیتا ہوں۔

Item No. 8 and 9: Mr. Mushtaq Ahmad Ghani, honourable Minister for Information, to please move for consideration of the Khyber Pakhtunkhwa Journalist Welfare Endowment Fund.

(Pandemonium)

جناب مسند نشین: یہ ویسے بڑے افسوس کی بات ہے کہ اجلاس کی کارروائی ہو رہی ہے، سب کو پتہ ہے کہ ایجمنڈے پر کیا ہے اور پھر بھی میں دیکھ رہا ہوں کہ کوئی سنجیدگی سے کارروائی کو نہیں لے رہا ہے، یہ بڑی افسوسناک بات ہے۔ مولانا عصمت اللہ صاحب! پلیز، پلیز اپنی نشست پر بیٹھ جائیں، پلیز۔

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر اطلاعات): میں اپنی وضاحت پیش کر دوں کہ جن لوگوں نے سٹرائیک باہر کی ہوئی ہے، ہم ان کے ساتھ ڈائیلگ کر رہے تھے، اندر کمرے میں بیٹھے ہوئے تھے۔

جناب مسند نشین: جی۔

مسودہ قانون (ترمیمی) بابت خیبر پختونخوا جرنالیسٹس اند فنڈ منڈ نمنٹ فنڈ مجریہ 2015 کا

زیر غور لایا جانا

وزیر اطلاعات: جناب سپیکر! میں Khyber Pakhtunkhwa, Journalists Welfare Fund کو فوری طور پر زیر غور لانے کیلئے Endowment Fund (Amendment) Bill, 2015 تحریک پیش کرتا ہوں۔

Mr. Chairman: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Journalists Welfare Endowment Fund (Amendment) Bill, 2015 may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those against it may say “No”.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The ‘Ayes’ have it. ‘Consideration Stage’: Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 1 and 2 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 1 and 2 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The ‘Ayes’ have it. Clause 1 and 2 stand part of the Bill.

مسودہ قانون (ترمیمی) بابت خیرپخت نخواجر ناسٹس ویفیئر انڈو نمنٹ فنڈ مجریہ 2015 کا

پاس کیا جانا

Mr. Chairman: Honourable Minister for Law, honourable Minister for Information, to please move that the Khyber Pakhtunkhwa, Journalists Welfare Endowment Fund (Amendment) Bill, 2015 may be passed. Honourable Minister for Information, please.

وزیر اطلاعات: جناب سپیکر! میں Khyber Pakhtunkhwa, Journalists Welfare Endowment Fund (Amendment) Bill, 2015 کو پاس کرنے کیلئے تحریک پیش کرتا

ہوں۔

Mr. Chairman: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Journalists Welfare Endowment Fund (Amendment) Bill, 2015 may be passed? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The ‘Ayes’ have it. The Bill is passed. Mehmood Jan Sahib, Ji Mehmood Jan Sahib.

رسمی کارروائی

جناب محمد جان: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ۔ تھینک یو سپیکر صاحب۔ سپیکر صاحب!

ستا سو توجہ غوارمہ جی، سپیکر صاحب! ستا سو توجہ غوارمہ جی۔

جناب مند نشین: جی وايد۔

جناب محمد جان: سپیکر صاحب! د حاجیانو د واپسی وخت دے جی، زیات تر حاجیان خپل ملک ته راخی جی۔ زه خپله هم حج ته تلے ووم جی او زما خپل دا Experience ہم اوشو جی چې په یو ملک کښې ہم سیوا د پاکستان نه پرائیویت ټوور آپریئر نشته جی۔ په انديما کښې، بنگله دیش کښې، موږ سره نور نزدې ملکونه چې دی، یو کښې ہم نشته سیوا د پاکستان نه۔ پاکستان نه تقریباً خه ایک لاکھ 30 ہزار حاجیان تلی وو جی، دیکښې 65 ہزار حاجیان چې کوم دی

سرکاری حکومتی کوټپی باندې تلى وو جي، 65 هزار حاجيان سرکاري کوټپی باندې او د هغې نه زيات تقریباً 70 هزار پرائیویت تهور آپریتھر ز بوتلی دی. د گورنمنت د طرف نه د دولاکه 65 هزار نه واخله تر د دولاکه 80 هزار روپئی پوري هغوي نه پيسپی اخستې شوې وسے او بنه کافي Facilities ئے هم ورکړۍ وو، تهیک تهák حج ئے پرې کرسے دے- په دې بل سائې که تاسو او گورئ جي نو هم دغه حاجي چې دا يو پرائیویت تهور آپریتھر سره خى جي نو د هغه نه د چار لاکه نه واخله تر ساپه چار لاکه روپئی پوري پيسپی اخستې کېږي جي، چار لاکه نه ساپه چار لاکه پوري، دا دولاکه 80 هزار والا چې کوم دا تقریباً ساپه چار لاکه ته رسی جي او بیا هغه Facilities هم نه ورکوی چې کوم ئے ورته بنو دلی جي، ډير شنه با غونه ئے ورته بنو دلی وي چې تاسو له به مونږه دو مره نیزد د ځائې درکوؤ، دا به ورکوؤ، دا به ورکوؤ خو هیڅ هغه Facilities نه ورکرسے کېږي. نو زما تاسو ته خواست دے، دې هاؤس ته مې هم خواست دے جي چې په دې باندې تاسو خه ایکشن واخلئ جي او په دې پرائیویت تهور ز باندې باقاعدہ پابندی اولګولي شی جي او دا خنګه چې گورنمنت آف پاکستان دا سرکاري کسان ليږي، دا په 65 هزار هم دغه رنګې د دوئ دا ایک لاکه 30 چې ليږي نو د پرائیویت تهور ز نه د واختستې شی او گورنمنت آف پاکستان د پخپله ایک لاکه 30 هزار د اولېږي نو عوامو ته به هم فائدہ وي، يو غریب خلقو ته به هم فائدہ وي. دیکښې حج مونږه يو عبادت د پاره خوا او هغې کښې هم دا پرائیویت تهور ز والا لکھونه اخلي او پکښې پيسپی کماوؤی، بزنس ئے ترینه جوړ کرسے دے او افسوس ما له دا رائي، نامه ئے نه اخلمه خوا ز مونږه وفاقي منسټر چې کوم دیکښې Involve دے، هغوي ته هم زما ریکویست دے او بلکه پکښې خلق نامه اخلي چې هغوي ته هم دا پيسپی پکښې ایکسټرا ملاوېږي، دا کوته ورکرسے کېږي-----

جناب مند نشين: محمود جان صاحب! چونکه دا فيدرل سبجيكت I don't know که خوک صوبائی وزیر دې خوک جواب ورکول غواړي نو هم ورکولي شی خوا دا فيدرل سبجيكت دے، که دې باندې تاسو خه قرارداد راوستل غواړي نو قرارداد راوړئ، دا به د تولونه بهتره وي-----

جناب محمود جان: زمونبہ جی، زمونبہ دلتہ صوبائی د حج او قاف منسٹر صاحب شته جی، کہ ہغوي جواب ورکری، بنہ به وی جی، بیا به قرارداد راؤرو۔

جناب مند نشین: ہسپی خودا بد قسمتی ده چې دومره غټه فريضه دا اسلامي فريضه ده، هغې کښې خلقو سره زيatisے اوشي نو دا خودير افسوسناک صورتحال ده لیکن بهر حال د دې مخ نيوسے هم پکار ده، نو که صوبائي وزير-----

جناب حبیب الرحمن (وزیر زکواۃ، عشر، او قاف و ح): جناب سپیکر!

جناب مند نشین: تاسو جی، حبیب الرحمن صاحب!

وزیر زکواۃ، عشر، او قاف و ح: بِسْمِ اللّٰہِ الْعَلِیِّ تَحْمِلُنِ الْزَّیْمِ۔ شکریہ جناب سپیکر! زما-----

راجہ فیصل زمان: جناب سپیکر!

جناب مند نشین: جواب دے دیں آپ سن لیں۔ جی راجہ صاحب، راجہ فیصل زمان صاحب۔

راجہ فیصل زمان: سر! انہوں نے کہا ہے، حج کے منسٹر کے ریفرنس سے کہا ہے، Involvement ان کی بلکہ یہ تو کہہ رہے ہیں کہ جو لوگ حج گورنمنٹ کی طرف سے کرتے ہیں، وہ تو ٹھیک ہو رہا ہے لیکن جو ٹوور آپریٹرز سے کرتے ہیں، ان سے پیسے زیادہ چارج کر رہے ہیں۔ ہمارا جو منسٹر ہے، وہ گورنمنٹ کے حج کا انچارج ہے لیکن جوان کا الزام ہے، وہ ٹوور آپریٹرز پر ہے لیکن اس پر کوئی چیک اینڈ بیلنس ہو تو ہمیں کوئی اعتراض نہیں-----

جناب مند نشین: Basically ٹوور آپریٹرز کو اجازت بھی وہی دیتے ہیں، میرے خیال سے یہ دیکھنا ضرور چاہیے، یہ اکثر ہوتا ہے اور جب بھی یہ حج ختم ہو جاتا ہے، اس کے بعد شکایتیں شروع ہو جاتی ہیں تو یہ بڑی زیادتی ہے، ویسے ہی یہ تو بہت بڑا میں کہتا ہوں-----

راجہ فیصل زمان: بالکل نہیں ہے، میں یہ کہتا ہوں کہ یہ جو لوگ Facilities اٹھار ہے ہیں، اس پر چیک اینڈ بیلنس ہونا چاہیے، ہم خود بھی آپ کو سپورٹ کریں گے۔ ہم یہ نہیں کہتے کہ وہ کچھ منسٹر صاحب کے اکاؤنٹ میں بھیج رہے ہیں، یہ بات غلط ہے۔ منسٹر صاحب کے اکاؤنٹ میں کچھ بھی نہیں جاتا، میں اس کی Clearance کر دوں۔

جناب مند نشین: ٹھیک ہے، ٹھیک ہے۔ ویسے ٹور آپریٹرز بڑے اچھے اچھے خواب دکھاتے ہیں، وہاں
جانے کے بعد وہ خواب ٹوٹ جاتے ہیں۔ جی مشر صاحب!

وزیر زکواۃ، عشر، او قاف و حج: بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ شکریہ جناب سپیکر۔ زما و رور
چې کومه خبره او کړه، بنه دغه ته ئے توجه زموږه را او ګرخوله، اگرچه ستاسو د
وینا مطابق دا فیدرل سبجیکت د سے خو Anyhow مونږه مسلمانان یو او د دې
دغه سره زموږه اصلیت کښی د حکومت دو مرہ Capacity شته نه خنگه چې دا
ډیویلپمنٹل کارونه په کنتریکٹ سستهم باندې کیږی او خه ډیپارتمنٹل کیږی نو دا
ډیپارتمنٹل خکه 100% نه کیږی، تهرو کنتریکٹرز چې کوم د سے په دې وجه کیږی
چې لکه د حکومت دو مرہ Capacity نشته، زموږه د حکومت دو مرہ Capacity
نشته۔ لکه دا سبرکال چې کومې واقعه گانې شوې دی او په لویه پیمانه باندې
د هغې خلاف یو زبردست دغه شروع د سے، حالانکه حکومت د
هغه خائی د سعودی حکومت مکمل طور یعنی انتظامات ئے بالکل تھیک کړی
وو، توجه غواړمه جی، خومره جی د ټور آپریٹر زدا یو خبره ده، مونږ له یو
قرارداد پکار د سے چې د فیدرل گورنمنٹ نه دغه او کړو چې کومو خلقو ته کوم
مقرر شی، په کوم شرائطو باندې Criteria Terms of reference باندې کوم
او لیز لې شی نو هغلته 100% بیا هغه Achieve کول غواړی چې په هغې کښې بیا
د هوکه دراکه نه وی، نو دا۔۔۔۔۔

جناب مند نشین: تھیک شو، چیک ایند بیلنس پکار د سے، داسې په ړندو کھاتو
کښې د خلقو ته دا نه ورکوی چې۔۔۔۔۔

وزیر زکواۃ، عشر، او قاف و حج: اصلیت کښې هغوي خو چې کوم شرائط ایښې وی، د
هغې مطابق خلق چې کوم د سے۔۔۔۔۔

جناب مند نشین: جناب صالح محمد صاحب!

قاعدہ کا معطل کیا جانا

جناب صالح محمد: جناب سپیکر! Rule 240 کے تحت سینئر کیا جائے تاکہ قرارداد پیش کی جا سکے۔

Mr. Chairman: Is it the desire of the House that rule 124 may be relaxed under rule 240, to allow the honourable Member, to move his resolution? Those who are in favour of it may say ‘Yes’.

Members: Yes.

(عصر کی اذان)

Mr. Chairman: And those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The ‘Ayes’ have it. Ji, Salih Muhammad Sahib.

قراردادیں

جناب صالح محمد: شکریہ جناب سپیکر۔ یہ صوبائی اسمبلی صوبائی حکومت سے اس امر کی سفارش کرتی ہے کہ روٹ پرمٹ کی Renewal لیٹ ہونے پر ٹریفک پولیس پانچ ہزار روپے جرمانہ کرتی ہے جبکہ Renewal پر بھی لیٹ ہونے سے ماہانہ 520 روپے پر اونسل ٹرانسپورٹ اتھارٹی جرمانہ وصول کرتی ہے اور یہ دوہرا جرمانہ ایک جرم میں قانون کی سراسر خلاف ورزی ہے جسے ختم کیا جائے۔

جناب سپیکر! یہ دوسری قرارداد ہے، یہ صوبائی اسمبلی صوبائی حکومت سے-----

جناب مندنشیں: دا یو خوا او شی کنه، صالح محمد صاحب؟

جناب صالح محمد: بنہ جی، بنہ۔

جناب مندنشیں: اس پر کون جواب دینا چاہے گا، منستر؟

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ): جناب سپیکر!

جناب مندنشیں: شاہ فرمان صاحب۔

وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ: جناب سپیکر! اچیک کر لیتے ہیں، اگر دوہرا جرمانہ ہے، ایک ہی جرم کے اوپر اگر دو جرمانے لئے جاتے ہیں تو یہ غلط ہے، اس کو Verify کرتے ہیں اور اس کو Rectify کرتے ہیں، ان شاء اللہ۔

جناب صالح محمد: جناب سپیکر! منستر صاحب نے یقین دہانی کرادی تو دوسری قرارداد-----

جناب مسند نشین: اس کو تو پہلے ایوان میں وہ کر دیں نا؟

جناب عبدالستار خان: اس کو پاس کرائیں۔

جناب مسند نشین: اس کی منظوری لے لیں پھر۔ Is it the desire of the House that the resolution, moved by the honorable Member, may be passed? Those who are in favour it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Chairman: The ‘Ayes’ have it. The resolution is passed unanimously. Ji, Salih Muhammad Sahib.

جناب صاحبِ حکومت: جناب سپیکر! یہ صوبائی اسمبلی صوبائی حکومت سے اس امر کی سفارش کرتی ہے کہ محکمہ ٹرانسپورٹ کے پی کے نے انٹر ڈویژن اور انٹر پرو نش روٹ پر مٹ کے اجراء کیلئے اے کلاس کیلئے نوسال، بی کلاس کیلئے گیارہ سال مقرر کئے ہیں جبکہ پنجاب، سندھ، بلوچستان میں ایم وی ای کے فٹنس سرٹیفیکیٹ پر پر مٹ جاری کیا جاتا ہے۔ ہمارے صوبہ کے پی کے میں باقی صوبوں کی طرح روٹ پر مٹ کا اجراء نہیں کیا جاتا، اس پابندی سے محکمہ ٹرانسپورٹ کی آمدن میں بھی کمی ہوتی ہے اور ٹرانسپورٹر ٹرزاں مشکلات کا سامنا بھی ہے، لہذا صوبہ خیر پختو نخوا میں پابندی ختم کر کے روٹ پر مٹ کا اجراء کیا جائے۔

جناب مسند نشین: جی منستر صاحب، شاہ فرمان!

وزیر پبلک ہیلتھ انھینرنس: جناب سپیکر! صوبہ خیر پختو نخوا کے اندر بڑی ساری لیجبلیشن اور ریفارمز ہوئے ہیں، ہم یہ Criterion set نہیں کر سکتے کہ اگر کوئی چیز پنجاب کے اندر نہیں ہے تو یہاں نہیں ہوئی چاہیئے یا اگر کوئی چیز یہاں ہے تو وہ پنجاب میں بھی ہوئی چاہیئے۔ ٹرانسپورٹ منستر کے ساتھ بات کر لیتے ہیں، اس ڈیپارٹمنٹ کے ساتھ بات کر لیتے ہیں اور ان سے جواب مانگتے ہیں کہ ان کا اس کے اوپر کیا ڈیپارٹمنٹ سے ان کا Input ہے کہ انہوں نے کسی مقصد کے تحت کی ہو لیکن جب تک ہم ٹرانسپورٹ Comments ڈیپارٹمنٹ سے ان کا Next time ہو یا مانگ لیں، اس کے اوپر اسکی کے فیصلے کی پوزیشن میں ہم نہیں ہیں۔ تو میں سمجھتا ہوں کہ ٹرانسپورٹ منستر ہو یا

حوالے سے اگر آپ خود بھی ان سے Comments مانگ لیں تو یہ ہمارے لئے آسانی ہو جائے گی۔

جناب مسند نشین: صالح محمد صاحب! اگر منستر صاحب کے ساتھ آپ کر لیں، بیٹھ جائیں تو بہتر ہی ہو گا،

صالح صاحب! آپ کامسلہ حل ہو جائے تو بہتر ہے میرے خیال سے۔

جناب عبدالستار خان: جناب سپیکر! میرے خیال میں اس کو موؤَّ کر لیں۔

جناب صالح محمد: موؤَّ کرنا تو زیادہ بہتر ہے۔

جناب مسند نشین: جی شاہ فرمان!

وزیر پبلک ہیلیٹھ انجینئرنگ: ڈیلفر کر لیں یہ، جو پہلی ریزو لیوشن ہے، اس پر جناب سپیکر، جناب سپیکر!

جناب مسند نشین: جی صالح محمد صاحب! کیا کرنا ہے؟

وزیر پبلک ہیلیٹھ انجینئرنگ: جناب سپیکر! جو پہلی ریزو لیوشن تھی، اس کے اندر بھی میں نے یہ بات کی کہ

اگر ایک سزا کیلئے دو جرمانے ہیں تو اس کے اوپر ہم بات کر سکتے ہیں۔ وہ بھی ہم بات کر لیتے ہیں کہ کیا واقعی

ایسا ہے کہ ایک جرم کی دو سزاں ہیں یا اگر ایسا نہیں ہے تو اس کے اوپر ہم سوچیں گے لیکن یہ توڑ ان سپورٹ

ڈیپارٹمنٹ کی پالیسی ہے، ان سے کہیں گے کہ آپ Justify کریں، اگر وہ

کرتے ہیں تو ہمارے پاس اس کے Reasons ہونے چاہئیں تو بہتر ہے کہ آپ رپورٹ مانگ

لیں، اس وقت تک آپ اس کو یا ڈیلفر کریں یا اس کے اوپر رپورٹ مانگ لیں ٹرانسپورٹ ڈیپارٹمنٹ سے۔

Mr. Chairman: Is it the desire of the House that the resolution, moved by the honourable Member, may be referred to the concerned Committee? Those-----

(Interruption)

جناب مسند نشین: جی؟

وزیر پبلک ہیلیٹھ انجینئرنگ: دا کمیتی، نہیں نہیں۔

جناب مسند نشین: ریفر کرم؟

(قطع کلامیاں)

Mr. Chairman: Okay. Referred to the concerned Committee. Okay.

جناب صالح محمد: سپیکر صاحب! دا ڈیلفر کرئی چې منستر صاحب راشی، بیا به ئے او کرو۔

جناب مسند نشین: جناب سلیم خان صاحب! جی، سلیم خان صاحب۔

جناب سليم خان: شکریہ، شکریہ جناب سپیکر صاحب۔ ایک قرارداد سرا! میری ہے۔

یہ اسمبلی صوبائی حکومت سے مطالبه کرتی ہے کہ ضلع چترال رقبے کے لحاظ سے اس صوبے کا سب سے بڑا ضلع ہے، یہاں پر شرح خواندگی 70 فیصد سے زائد ہے اور لوگ تعلیم حاصل کرنے کیلئے بہت زیادہ شوقین ہیں۔ یہاں پر الگ تعلیمی بورڈ نہ ہونے کی وجہ سے ہر سال 30 ہزار سے زائد طالب علم پشاور بورڈ کے ساتھ منسلک ہو کر امتحان دیتے ہیں جو کہ طالب علموں کیلئے انتہائی پریشانی کا سبب بنا ہوا ہے۔ ایک ڈی ایم سی نکلنے کیلئے بھی ایک غریب طالب علم کو چترال سے پشاور آنا پڑتا ہے، لہذا صوبائی اسمبلی صوبائی حکومت سے پر زور مطالبه کرتی ہے کہ ضلع چترال میں الگ ایک انٹر میڈیٹ بورڈ بنایا جائے تاکہ لوگوں کو تعلیم کے حصول میں آسانی رہے۔

جناب مند نشین: جی شاہ فرمان صاحب!

وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ: جناب سپیکر! صوبے کے اندر پہلے ایک بورڈ ہوتا تھا، اب بہت سارے بورڈز بن گئے ہیں لیکن اس کے اوپر بھی ایک اعتراض یہ آتا ہے کہ کہیں ایک بورڈ کے اندر Marking lenient ہوتی ہے، دوسرے بورڈ کے اندر tough marking ہوتی ہے اور اس کے اوپر بھی کہ کیلئے کہ میرٹ ایک جیسا ہو، وہ ایک ہی بورڈ صوبے کے اندر ہونا چاہیے۔ یہ چترال کا معاملہ ذرا مختلف ہے کیونکہ وہ Far-flung area ہے اور اس کے اندر Geographically بھی بڑا مشکل لیکن ضروری یہ ہے کہ ہم اس کے اوپر ایجو کیشن منسٹر کے ساتھ بات کر لیں کیونکہ ایجو کیشن کے اندر بہت زیادہ ریفارمز ہیں کہ اس کے اوپر کیا Viewpoint ہے اور کیوں ہے؟ میں سمجھتا ہوں کہ یہ Important point ہے لیکن یا تو آپ رپورٹ کا کہیں یا پھر ایجو کیشن منسٹر کے ساتھ بیٹھ کے بات کر لیں تاکہ اس کا حل نکل آئے اور ایجو کیشن جو گورنمنٹ کی پالیسی ہے، کیا اس کے ساتھ یہ آن لائن ہے کہ نہیں؟ ایجو کیشن منسٹر-----

جناب مند نشین: میرے خیال سے اس کو ڈیفر کر دیتے ہیں، جب منسٹر صاحب آجائیں تو ان کے ساتھ بیٹھ کے آپ کا مسئلہ حل کر لیتے ہیں، یہ تھوڑا سا جو مجھے کے افسران صاحبان یہاں بیٹھے ہوئے ہیں، اس میں کچھ مجھے استیبلشمنٹ، ایکسائز انڈسٹریکسیشن، فود، ہیلتھ، انڈسٹری، ان کے افسران آج کوئی بھی موجود نہیں ہیں

تو یہ بڑی افسوسناک بات ہے، ان کو بار بار کہا جا رہا ہے کہ اسمبلی سیشن کے دوران تمام افسران جو ہیں، وہ اپنی حاضری یقینی بنائیں۔ تو یہ بڑی افسوسناک بات ہے۔

The sitting is adjourned till 03:00 pm of 16th November, 2015.

(اجلاس بروز سوموار مورخہ 16 نومبر 2015ء بعد از دو پھر تین بجے تک کیلئے متوجی ہو گیا)